|  |  |
| --- | --- |
| Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  2019-2024 | EP logo RGB_Mute |

<Commission>{EMPL}Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων</Commission>

<RefProc>2019/2213(BUD)</RefProc>

<Date>{25/02/2020}25.2.2020</Date>

<TitreType>ΣΧΕΔΙΟ ΘΕΣΗΣ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΩΝ</TitreType>

<CommissionResp>της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

</CommissionResp>

<CommissionInt>προς την Επιτροπή Προϋπολογισμών</CommissionInt>

<Titre>σχετικά με τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές για την κατάρτιση του προϋπολογισμού 2021, τμήμα III – Επιτροπή</Titre>

<DocRef>(2019/2213(BUD))</DocRef>

εξ ονόματος της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων: <Depute>Lucia Ďuriš Nicholsonová</Depute> (Πρόεδρος)

PA\_NonLegPosition

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων παρουσιάζει στην Επιτροπή Προϋπολογισμών, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, τις ακόλουθες τροπολογίες:

<RepeatBlock-Amend><Amend>Τροπολογία <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική αναφορά 13 α (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | – ***έχοντας υπόψη τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι στους βασικούς στόχους της Επιτροπής περιλαμβάνονται η συμβολή στην καταπολέμηση της παιδικής φτώχειας, η υποστήριξη των νέων μέσω της παροχής της εκπαίδευσης και των ευκαιριών που χρειάζονται για να ευδοκιμήσουν, καθώς και η ένταξη περισσότερων γυναικών στην αγορά εργασίας·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφοι 3 α (νέα) και 3 β (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***3α. υπενθυμίζει ότι ο μελλοντικός προϋπολογισμός της ΕΕ οφείλει να συνεισφέρει στην ενσωμάτωση των διαστάσεων του κλίματος και της βιοποικιλότητας πέρα από τα προβλεπόμενα επίπεδα των στοχοθετημένων δαπανών, και τούτο με την ένταξη των κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων για όλες τις πολιτικές και τα προγράμματα και καθ’ όλη τη διάρκεια του κύκλου πολιτικής, χωρίς παράλληλα να εγκαταλείπεται η επιδίωξη του στόχου μιας δίκαιης μετάβασης που δεν θα αφήνει κανέναν στο περιθώριο·*** |
|  | ***3β. χαιρετίζει, επιπλέον, τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης που θα μπορούσε να σημαίνει η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και είναι αποφασισμένο να εξασφαλίσει αξιοπρεπείς συνθήκες εργασίας για όλους· είναι συνεπώς πεπεισμένο ότι η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία πρέπει να συνοδεύεται από παρεμβάσεις που στοχεύουν ειδικότερα στην προστασία των εργαζομένων·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 3 γ (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***3γ. τονίζει ότι τα κονδύλια για τη μετάβαση δεν θα πρέπει να καλύπτουν μόνο τη μετεγκατάσταση των εργαζομένων που απασχολούνται στους τομείς του άνθρακα και άλλων ορυκτών καυσίμων, αλλά πρέπει επίσης να λαμβάνουν υπόψη όλους τους δυνητικά εμπλεκόμενους τομείς, συμπεριλαμβανομένου του τομέα του χάλυβα·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| 4. εκφράζει την ανησυχία του για τον κίνδυνο μιας νέας χρηματοπιστωτικής κρίσης, όπως επισημαίνεται από τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, υπό το φως του αυξανόμενου παγκόσμιου δημόσιου και ιδιωτικού χρέους (322 % του παγκόσμιου ΑΕΠ)· εκφράζει την ανησυχία του για τις πιθανές κοινωνικές και πολιτικές συνέπειες μιας τέτοιας κρίσης -που προβλέπεται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ) ότι θα είναι δεκαπλάσιες σε σύγκριση με τον απόηχο του 2008- εάν η ΕΕ δεν διαθέτει νέα εργαλεία για να προστατεύσει την κοινωνική συνοχή· | 4. εκφράζει την ανησυχία του για τον κίνδυνο μιας νέας χρηματοπιστωτικής κρίσης, όπως επισημαίνεται από τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, υπό το φως του αυξανόμενου παγκόσμιου δημόσιου και ιδιωτικού χρέους (322 % του παγκόσμιου ΑΕΠ)· εκφράζει την ανησυχία του για τις πιθανές κοινωνικές και πολιτικές συνέπειες μιας τέτοιας κρίσης -που προβλέπεται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ) ότι θα είναι δεκαπλάσιες σε σύγκριση με τον απόηχο του 2008- εάν η ΕΕ δεν διαθέτει νέα εργαλεία για να προστατεύσει την κοινωνική συνοχή***, να διατηρήσει τις θέσεις απασχόλησης και να αποτρέψει μαζικές απολύσεις***· |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Τίτλος ενότητας, παράγραφοι 4 α, 4 β, 4 γ, 4 δ, 4 ε, 4 στ, 4 ζ, 4 η (νέες)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| ***...και να προστατευθούν οι πολίτες της ΕΕ από την επόμενη χρηματοπιστωτική κρίση*** | ***...και να διασφαλιστεί και να επιτευχθεί πλήρης κοινωνική, οικονομική και εδαφική συνοχή*** |
|  | ***4α. υπενθυμίζει ότι η βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και μια καλά στοχευμένη επενδυτική και φορολογική πολιτική είναι καίριας σημασίας για να δημιουργηθούν ποιοτικές θέσεις εργασίας και μεγαλύτερη ευημερία για όλους·*** |
|  | ***4β. τονίζει, ως εκ τούτου, ότι η Πράσινη Συμφωνία πρέπει να καταστήσει δυνατή την κοινωνική πρόοδο, βελτιώνοντας την ευημερία όλων και μειώνοντας τις κοινωνικές ανισότητες, τις οικονομικές ανισορροπίες μεταξύ των κρατών μελών και τις διαφορές μεταξύ των φύλων και των γενεών· πιστεύει ότι η δίκαιη μετάβαση δεν θα πρέπει να αφήνει κανένα άτομο και καμία περιοχή στο περιθώριο και θα πρέπει να αντιμετωπίζει τις κοινωνικές και οικονομικές ανισότητες· επαναλαμβάνει ότι η μετάβαση σε μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία και μια βιώσιμη κοινωνία πρέπει να πραγματοποιηθεί σε συνδυασμό με την υλοποίηση του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων·*** |
|  | ***4β. υποστηρίζει, ως εκ τούτου, έναν φιλόδοξο προϋπολογισμό για το 2021 ώστε να προωθηθεί η υλοποίηση του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων στη βάση της βιώσιμης ανάπτυξης μιας άκρως ανταγωνιστικής κοινωνικής οικονομίας της αγοράς, με στόχο την επίτευξη πλήρους απασχόλησης και κοινωνικής προόδου, την προώθηση της ισότητας για όλους και την αλληλεγγύη μεταξύ των γενεών, και τη διαφύλαξη των δικαιωμάτων του παιδιού, όπως κατοχυρώνονται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση· επισημαίνει, ειδικότερα, ότι είναι σημαντική η επαρκής χρηματοδότηση για τη στήριξη μέτρων προώθησης της ισότητας και της ισότιμης πρόσβασης ανδρών και γυναικών στην αγορά εργασίας· υπενθυμίζει επίσης ότι έχουν σημασία η επαρκής χρηματοδότηση και άλλα μέσα που προάγουν την υποστήριξη της νομοθεσίας και των πολιτικών κατά των διακρίσεων καθώς και η εφαρμογή τους·*** |
|  | ***4δ. επισημαίνει ότι η εφαρμογή των ανωτέρω απαιτεί επαρκώς χρηματοδοτούμενες κοινωνικές πολιτικές και υπογραμμίζει την ανάγκη, συνεπώς, να ενισχυθούν τα υφιστάμενα μέσα που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων αυτών, ιδίως το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (ΕΚΤ+) (συμπεριλαμβανομένων της Πρωτοβουλίας για την Απασχόληση των Νέων (ΠΑΝ), του Ταμείου Ευρωπαϊκής Βοήθειας προς τους Απόρους (FEAD), του προγράμματος της ΕΕ για την απασχόληση και την καινοτομία (EaSI) και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)·*** |
|  | ***4ε. υπενθυμίζει ότι είναι αναγκαίο να προσανατολιστούν τα διαρθρωτικά ταμεία και οι συναφείς επενδύσεις με μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα προς την προώθηση της μεγέθυνσης χωρίς αποκλεισμούς, τη μείωση των ανισοτήτων και την τόνωση της ανοδικής κοινωνικής σύγκλισης·*** |
|  | ***4στ. προειδοποιεί ότι τυχόν περικοπές του προϋπολογισμού για τους εν λόγω τομείς θα μπορούσαν να δυσχεράνουν την αποτελεσματικότητα των πολιτικών αυτών και την επίτευξη των στόχων τους· επιμένει, συνεπώς, να διατηρηθούν στο επόμενο ΠΔΠ και να συνεχίσουν να εφαρμόζονται κυρίως μέσω επιχορηγήσεων·*** |
|  | ***4ζ. επαναλαμβάνει ότι τα εν λόγω κονδύλια θα πρέπει να δημιουργήσουν συνέργειες που θα συμβάλουν στη μείωση των κοινωνικών αποκλίσεων και ανισοτήτων, ώστε να διασφαλιστεί ότι στο μεταξύ δεν θα μείνει κανείς στο περιθώριο·*** |
|  | ***4η. επισημαίνει , επιπλέον, την ανάγκη να εξασφαλιστεί ομαλή μετάβαση μεταξύ της τρέχουσας περιόδου χρηματοδότησης και του νέου ΠΔΠ, ιδίως μεταξύ των τρεχόντων ΕΚΤ, ΠΑΝ, FEAD και EaSI, προς το νέο ΕΚΤ+·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 4 θ (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***4θ. ζητεί επαρκή χρηματοδότηση για τη στήριξη των επενδύσεων στον τομέα της στέγασης, προκειμένου να αντιμετωπιστούν αποτελεσματικά τα αυξανόμενα προβλήματα έλλειψης οικονομικά προσιτής στέγασης, κακών συνθηκών στέγασης, αποκλεισμού από τη στέγαση και αστεγίας·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 4 ι (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***4ι. υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι δεν θα μείνει κανείς στο περιθώριο· τάσσεται, ως εκ τούτου, υπέρ ενός προϋπολογισμού της ΕΕ που θα προωθεί την ισότητα σε όλα τα στάδια της ζωής – από την αρχή έως το τέλος της ζωής των ανθρώπων· για τον σκοπό αυτό, ζητεί τη δημιουργία ενός προγράμματος για τη στήριξη των κρατών μελών που επιθυμούν να δημιουργήσουν ή να ενισχύσουν ένα δημόσιο και οικουμενικό δίκτυο υπηρεσιών παιδικής μέριμνας και φροντίδας των ηλικιωμένων, καθώς και ένα δημόσιο δίκτυο για τα ιδιαίτερα εξαρτώμενα άτομα, όπως τα άτομα με αναπηρία ή τα άτομα με ανάγκες μακροχρόνιας φροντίδας·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφοι 4 ια, 4 ιβ, 4 ιγ, 4 ιδ, 4 ιε (νέες)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***4ια. υπενθυμίζει ότι η ανεργία των νέων παραμένει σε απαράδεκτα υψηλά επίπεδα και χαρακτηρίζεται από σημαντικές διαφορές μεταξύ των κρατών μελών·*** |
|  | ***4ιβ. επαναλαμβάνει, ως εκ τούτου, τη σημασία της επαρκούς χρηματοδότησης και άλλων μέσων που προωθούν μέτρα για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων και την αύξηση της απασχολησιμότητάς τους, και συγκεκριμένα της ΠΑΝ και του Erasmus+·*** |
|  | ***4ιγ. σημειώνει, επιπλέον, την πρόταση της Επιτροπής να ενσωματωθεί η ΠΑΝ στο ΕΚΤ+ για την περίοδο προγραμματισμού 2021-2027, αλλά εκφράζει ανησυχία για την έλλειψη σαφήνειας όσον αφορά τους πραγματικούς πόρους ανά έτος που προορίζονται για την καταπολέμηση της ανεργίας των νέων στο πλαίσιο του μελλοντικού ΕΚΤ+, ιδίως όσον αφορά τις θεματικές συγκεντρώσεις στον κανονισμό ΕΚΤ+· τονίζει την ανάγκη να διατηρηθεί το επίπεδο χρηματοδότησης για την καταπολέμηση της ανεργίας των νέων τουλάχιστον στο επίπεδο της προηγούμενης περιόδου προγραμματισμού·*** |
|  | ***4ιδ. επικροτεί τη δέσμευση που ανέλαβε η Πρόεδρος της Επιτροπής Ursula von der Leyen στο πλαίσιο των πολιτικών κατευθυντήριων γραμμών της να ενισχύσει τις Εγγυήσεις για τη Νεολαία, με τη μετατροπή τους σε μόνιμο μέσο με αυξημένο προϋπολογισμό και τακτική υποβολή εκθέσεων·*** |
|  | ***4ιε. ζητεί να εξασφαλιστεί το 2021 χρηματοδότηση για τη συνέχιση της εφαρμογής των Εγγυήσεων για τη Νεολαία στα κράτη μέλη·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφοι 10 α, 10 β, 10 γ, 10 ε (νέες)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***10α. αποδοκιμάζει το γεγονός ότι πάνω από το ένα τέταρτο όλων των παιδιών στην ΕΕ απειλούνται από τη φτώχεια ή τον κοινωνικό αποκλεισμό·*** |
|  | ***10β. επικροτεί, στο πλαίσιο αυτό, τη δέσμευση της Επιτροπής για τη δημιουργία της ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι κάθε παιδί στην Ένωση που διατρέχει κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού θα έχει πρόσβαση στο πλέον βασικό σύνολο δικαιωμάτων, όπως η υγειονομική περίθαλψη, η παιδική μέριμνα, η εκπαίδευση, η επαρκής διατροφή και η αξιοπρεπής στέγαση·*** |
|  | ***10γ. υπενθυμίζει με έμφαση ότι η εν λόγω πρωτοβουλία συνδέεται επίσης με τις διαπραγματεύσεις για το ΠΔΠ και ζητεί την ενσωμάτωση της ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά στο μελλοντικό ΕΚΤ+, με τουλάχιστον 5,9 δισεκατομμύρια EUR νέας χρηματοδότησης για ολόκληρη την περίοδο του ΠΔΠ 2021-2027·*** |
|  | ***10δ. υπενθυμίζει τον ρόλο των μέσων της ΕΕ στη στήριξη των εταιρειών και των εργαζομένων κατά τη μετάβασή τους προς μια ψηφιακή και πιο πράσινη οικονομία· επαναλαμβάνει τη σημασία της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (ΕΕΚ) στην εποχή της ψηφιοποίησης· καλεί την Επιτροπή να διερευνήσει περαιτέρω ευκαιρίες για την υποστήριξη προγραμμάτων ΕΕΚ, ιδίως στους τομείς της ανάπτυξης λογισμικού και των τεχνολογιών πληροφοριών·*** |
|  | ***10ε. ζητεί ο προϋπολογισμός του 2021 να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις σχέσεις με τις Υπερπόντιες Χώρες και Εδάφη (ΥΧΕ) και στις ανάγκες τους, καθώς μπορεί να είναι ιδιαίτερα ευάλωτες στις δυσμενείς επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής· τονίζει, επιπλέον, ότι πρέπει να βελτιωθεί η πρόσβαση των ΥΧΕ σε χρηματοδότηση καθώς διαθέτουν περιορισμένους διοικητικούς πόρους και περιορισμένη εμπειρογνωμοσύνη λόγω του ειδικού καθεστώτος και του μεγέθους τους·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 12</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| 12. είναι αποφασισμένο να αποφύγει μια νέα κρίση πληρωμών· επαναλαμβάνει ότι το συνολικό ανώτατο όριο πληρωμών πρέπει να λαμβάνει υπόψη τον πρωτοφανή όγκο εκκρεμών αναλήψεων υποχρεώσεων στο τέλος του 2020, οι οποίες θα πρέπει να διευθετηθούν στο πλαίσιο του επόμενου ΠΔΠ· σημειώνει περαιτέρω ότι, το 2021, οι πιστώσεις πληρωμών θα επικεντρωθούν σε μεγάλο βαθμό στην ολοκλήρωση προγραμμάτων της περιόδου 2014-2020· επιμένει, ωστόσο, ότι αυτό δεν θα πρέπει να παρεμποδίσει τη δρομολόγηση νέων προγραμμάτων· | 12. είναι αποφασισμένο να αποφύγει μια νέα κρίση πληρωμών· επαναλαμβάνει ότι το συνολικό ανώτατο όριο πληρωμών πρέπει να λαμβάνει υπόψη τον πρωτοφανή όγκο εκκρεμών αναλήψεων υποχρεώσεων στο τέλος του 2020, οι οποίες θα πρέπει να διευθετηθούν στο πλαίσιο του επόμενου ΠΔΠ· σημειώνει περαιτέρω ότι, το 2021, οι πιστώσεις πληρωμών θα επικεντρωθούν σε μεγάλο βαθμό στην ολοκλήρωση προγραμμάτων της περιόδου 2014-2020· επιμένει, ωστόσο, ότι αυτό δεν θα πρέπει να παρεμποδίσει τη δρομολόγηση νέων προγραμμάτων ***και δεν θα πρέπει να αποβεί εις βάρος του ΕΚΤ+***· |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Τροπολογία <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 14 α (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***14α. ζητεί να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην εξασφάλιση ομαλής μετάβασης όσον αφορά τη χρηματοδότηση στο πλαίσιο του τρέχοντος άξονα PROGRESS του EaSI·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>